

Rechargeable Nickel Metal  
Hydride Batteries  
Piles rechargeables à hydrure  
métallique de nickel

## Model BQ-CC50A Charger Modèle BQ-CC50A Chargeur

OPERATING INSTRUCTIONS  
NOTICE D'UTILISATION

HR33415

- **IMPORTANT – SAVE THESE INSTRUCTIONS.**
- **DANGER – TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.**
- **IMPORTANT – CONSERVER CES INSTRUCTIONS.**
- **AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOCS ÉLECTRIQUES, RESPECTER SOIGNEUSEMENT LES CONSIGNES QUI SUIVENT.**

## Parts location Nomenclature

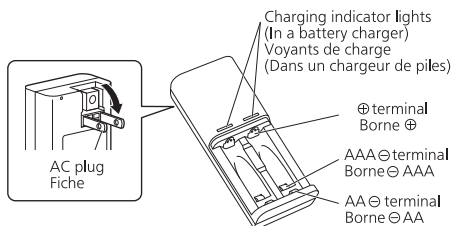


Fig. 1

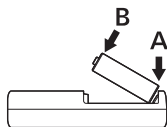


Fig. 2

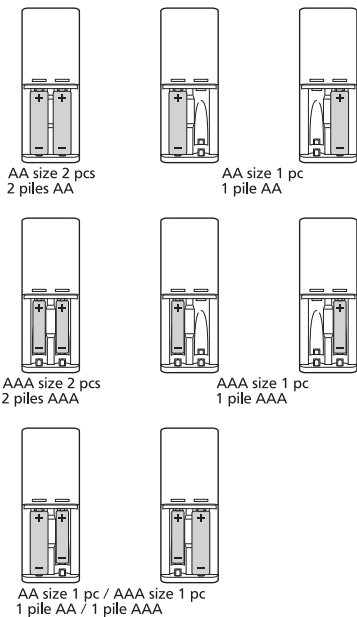


Fig. 3

Panasonic Energy Corporation of America  
Columbus, GA 31907 800-211-PANA  
[www.panasonic.com/support](http://www.panasonic.com/support)  
[panasonicbatteryproducts.com](http://panasonicbatteryproducts.com)

Panasonic Canada Inc.  
Mississauga, ON L4A2T3  
[panasonic.ca/english/support](http://panasonic.ca/english/support)  
[panasonic.ca/french/support](http://panasonic.ca/french/support)  
[panasonic.ca/battery](http://panasonic.ca/battery)

Please read these instructions and warnings before using this product, and save this manual for future use. In addition, be sure to read the warnings on the batteries.

### CAUTION

To avoid personal injury and property damage from, but not limited to, the risk of electric shock or fire:

1. To reduce the risk of injury, we recommend that Panasonic Ni-MH rechargeable batteries are used.
2. Do not use non-rechargeable batteries.
3. Do not open or disassemble the charger.
4. Do not wet the charger or allow water or other liquids to enter the charger.
5. Only use the charger indoors in a dry location.
6. Do not use the charger if its plug or the batteries are damaged.
7. Do not use the charger in direct sunlight.
8. For connection to a supply not in the U.S.A or Canada., use an attachment plug adapter of the proper configuration for the power outlet, if needed.
9. This charger is intended to be correctly orientated in a vertical or floor mount position.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### OPERATING INSTRUCTIONS

#### FOR U.S.A. ONLY

**Warning: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.**

FCC Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You can charge one or two batteries. (fig 3)

- 1) Observe polarity by matching (+) and (-) on the batteries to (+) and (-) on the charger.

Insert the batteries from the (-) terminals, and then insert the (+) terminals into the (+) contacts. (fig 2)

- 2) Plug charger into standard 100–240 V AC outlet;
- 3) Charging indicator lights should be lit, indicating that charging is being conducted.

If the indicators do not light or blink:

- a) Make sure batteries are inserted, making proper contact with terminals in each slot;
  - b) Check whether the power plug contacts have deteriorated.
  - c) Check whether the batteries you are using are deteriorated or non-rechargeable.
- 4) After charging time, shown in Table 1, unplug charger from AC outlet and remove batteries from the charger.
- For safety protection, this charger has an auto off function after approximately 13 hours, however charging times shown in Table 1 are recommended for longer battery life.

### MAINTENANCE, CARE AND CLEANING

- Unplug charger from AC outlet.
- Clean with a dry cloth to remove dirt and grime.

Table 1

Battery Size	Capacity	Approximate Charging Time
		1 pc/2 pcs
AA	1100mAh	6 hours
AAA	650mAh	9 hours

### SPECIFICATIONS

<b>Charger</b>	
<b>Input</b>	: AC 100–240 V / 50–60 Hz 0.2 A
<b>Output</b>	: DC 1.5 V = 200 mA x 2 (AA size) DC 1.5 V = 80 mA x 2 (AAA size)
<b>Operating temperature</b> : 0–40°C (Indoor use only)	

Merci de lire ces instructions et avertissements avant d'utiliser ce produit et de conserver ce manuel pour future référence. De plus, merci de lire les avertissements situés sur les piles.

### ATTENTION

Pour éviter toute blessure corporelle et tout dommage matériel résultant, entre autres, d'un choc électrique ou d'un incendie :

1. Pour réduire le risque de dommages corporels, il est recommandé d'utiliser des piles rechargeables Panasonic Ni-MH.
2. Ne pas utiliser de piles non rechargeables.
3. Ne pas ouvrir ou démonter le chargeur.
4. Ne pas mouiller le chargeur ou laisser de l'eau ou d'autres liquides pénétrer dans le chargeur.
5. Utiliser uniquement le chargeur à l'intérieur dans un endroit sec.
6. Ne pas utiliser le chargeur si sa fiche ou les piles sont endommagées.
7. Ne pas utiliser le chargeur au soleil.
8. Pour le raccordement à une prise à l'extérieur des États-Unis ou du Canada, utiliser un adaptateur de branchement ayant une configuration adéquate pour la prise de courant.
9. Ce chargeur est conçu pour être orienté dans une position verticale ou monté au sol.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### CONSIGNES D'UTILISATION

Vous pouvez charger une ou deux piles. (Fig. 3)

- 1) Afin de garantir la bonne polarité, assurez-vous que les bornes (+) et (-) des piles correspondent aux repères (+) et (-) du chargeur. Insérer les piles en commençant par les bornes (-), puis insérer les bornes (+) dans les contacts (+). (Fig. 2)
- 2) Brancher le chargeur dans une prise de courant standard 100 – 240 c.a.
- 3) Les voyants de charge doivent s'allumer pour signaler que la charge est en cours.  
Si les voyants ne s'allument pas ou ne clignotent pas :  
a) Vérifier que les piles sont bien insérées et font contact avec les bornes de chaque compartiment.  
b) Vérifier que les contacts de la fiche d'alimentation ne sont pas endommagés.  
c) Vérifier que les piles utilisées ne sont pas endommagées ou non rechargeables.
- 4) Après la durée de charge indiquée au Tableau 1, débrancher le chargeur de la prise de courant c.a. et retirer les piles du chargeur.

Pour des raisons de sécurité, ce chargeur est équipé d'une fonction de coupure automatique après environ 13 heures. Les durées de charge illustrées dans le Tableau 1 sont recommandées pour allonger la durée de vie des piles.

### MAINTENANCE, ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Débrancher le chargeur de la prise de courant c.a.
- Nettoyer avec un chiffon sec pour retirer les impuretés et les saletés.

Tableau 1

Battery Size	Capacity	Temps de recharge approximatif
		1 pièce / 2 pièces
AA	1100 mAh	6 heures
AAA	650 mAh	9 heures

### SPECIFICATIONS

<b>Chargeur</b>	
<b>Entrée</b>	: 100 – 240 V c.a. / 50 – 60 Hz, 0,2 A
<b>Sortie</b>	: 1,5 V c.c. = 200 mA x 2 (format AA) 1,5 V c.c. = 80 mA x 2 (format AAA)
<b>Température de service</b> : 0–40 °C (usage intérieur uniquement)	